

Chroniken gelebter Zeit und drei Jahrzehnte magischer Optimismus

Pressemitteilung

8.9.2026

DOK Leipzig ehrt mit den diesjährigen Hommagen die Pionierin der Langzeitbeobachtung Helena Třeštková und das norwegische Animationsstudio Trollfilm



Private Universe (Regie: Helena Třeštková) | DOK Leipzig 2026

Erneut würdigt DOK Leipzig das herausragende Schaffen etablierter Künstler*innen im Dokumentar- und Animationsfilm.

Die **Hommage Dokumentarfilm** ist in diesem Jahr **Helena Třeštková** gewidmet, deren wichtigstes filmisches Material die Zeit ist. In ihren Langzeitbeobachtungen macht sie sichtbar, was sich dem flüchtigen Blick entzieht: die leisen Veränderungen des Alltags, Brüche, Hoffnungen und Verluste, aus denen sich menschliche Biografien formen. Hinter den individuellen Geschichten zeichnen sich zugleich Panoramen politischer, sozialer und kultureller Umbrüche ab.

Leben, Werk und Lebenswerk der Dokumentarfilmemacherin sind untrennbar miteinander verwoben. Sie begleitet ihre Protagonist*innen oft über viele Jahre hinweg und lässt mit großer Sensibilität Porträts von emotionaler Wucht und gesellschaftlicher Tiefe entstehen, die sich nur aus der Nähe heraus erzählen lassen.

Auch mit DOK Leipzig verbindet Helena Třeštková eine langjährige künstlerische Beziehung. „**The Miracle**“ (1975), noch während ihres Studiums an der Akademie der Musischen Künste in Prag produziert, ist eine behutsame Beobachtung einer werdenden Mutter rund um die Geburt ihres ersten Kindes und war seinerzeit bereits Teil des Festivalprogramms. Was als 16-minütige Etüde begann, entwickelte sich schließlich zum Dokumentarfilm „**Private Universe**“, der das Leben derselben Familie über einen Zeitraum von 37 Jahren umspannt. Beide sind Teil der diesjährigen Hommage Dokumentarfilm. „**René**“, 2008 mit der Goldenen Taube im Internationalen Wettbewerb ausgezeichnet, wird in der Festivalwoche erneut in den Leipziger Kinos zu sehen sein. Der Film dokumentiert über 20 Jahre hinweg Třeštkóvas Begegnungen mit einem Strafgefangenen, während sich außerhalb der Gefängnismauern die politischen Verhältnisse grundlegend verändern. Vervollständigt wird das Programm durch „**A Marriage Story**“ über die Ehe von Ivana und Václav, die über vier

69. Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm

26.10. – 1.11.2026

Alena Flemming
Maren Fußwinkel
Julie-Madeline Simon
Sevara Pan
Tel. +49 (0)341 30864 1070
presse@dok-leipzig.de

Leipziger Dok- Filmwochen GmbH
Katharinenstraße 17
04109 Leipzig

Aufsichtsratsvorsitzende
Dr. Skadi Jennicke

Intendantin und Geschäftsführerin
Aleksandra Staszal

Gerichtsstand
Leipzig

Handelsregister
Amtsgericht Leipzig, HRB 35 89

Umsatzsteuer-ID
DE141498242

Jahrzehnte und stürmische Zeiten hinauswächst.

Pressemitteilung
8.9.2026

Im Internationalen Wettbewerb präsentiert DOK Leipzig ergänzend Třeštíková's neuen Film „**Bára – Diary of a Rockstar**“. 50 Jahre lang kehrte die Filmemacherin immer wieder mit ihrer Kamera zurück, um Bára Basíková's Leben und musikalische Karriere festzuhalten. Vergangenheit und Gegenwart verdichten sich schließlich zu einem vielschichtigen Porträt zwischen öffentlichem Image und privater Verletzlichkeit.

Seite 2 von 3

„Ich freue mich wirklich sehr, dass wir in der kommenden Festivalausgabe das Œuvre einer so herausragenden osteuropäischen Filmemacherin würdigen. Mit dem Programm spannen wir einen Bogen über ihre gesamte Filmografie: von den Anfängen Mitte der 1970er Jahre bis hin zu ihrem neuesten – und vielleicht letzten – Film“, äußert sich Festivalleiterin Ola Staszel.

In einer öffentlichen und kostenlosen **Meisterklasse**, die am 30.10. um 11:00 Uhr im Zeitgeschichtlichen Forum Leipzig stattfindet und von Grit Lemke moderiert wird, gibt Helena Třeštíková einen Einblick in ihre Arbeitsweise und ihre dokumentarische Haltung, den Umgang mit einer solchen Fülle an Material und die Produktionsbedingungen, unter denen ihre Filme entstanden.

Die diesjährige **Hommage Animationsfilm** ist dem norwegischen Studio **Trollfilm** gewidmet, das von der Filmemacherin Anita Killi gegründet wurde und auf Animation mittels Multiplan-Cut-out-Technik spezialisiert ist. In einer umgebauten Scheune unweit mehrerer Nationalparks entwirft Trollfilm seit mehr als dreißig Jahren in größtenteils handgemachten Animationen eine Welt, die vor Empathie leuchtet und von magischem Optimismus durchdrungen ist. Dabei nimmt sich das Studio auch große Themen vor: Häusliche Gewalt, intergenerationale Traumata, Krieg.

„Hoffnungslosigkeit ist nie eine Option“, sagt Kuratorin und Filmkritikerin Marie Ketzscher. „Durch das Beharren auf dem Sich-Einfühlen in Natur und Mitmenschen widerstehen die Filme dem Zynismus der Gegenwart und appellieren an ein Umdenken. Die sagenumwobene Natur des Nordens geht in gewisser Weise auf die Filme über: Es flirrt der Staub im Gegenlicht und mit gefundenen Objekten und Materialien werden verletzte Augen und flatternde Flügelchen animiert. Passend zum zeitintensiven Stop-Motion-Prozess – und entgegen der heutigen Schnelllebigkeit – ist außerdem das Erzähltempo entschleunigt“, führt sie weiter aus.

Viele der Filme haben darüber hinaus gemein, dass sie die Perspektive von Kindern ernst nehmen, ohne ihnen ihre unverstellte Sicht auf die Welt abzusprechen.

Die Hommage Animationsfilm setzt sich aus **zwei Filmprogrammen** zusammen: Eines ist dem Werk der Trollfilm-Gründerin **Anita Killi** gewidmet, das andere versammelt **weitere Trollfilm-Produktionen**.

Die insgesamt fünf Filme unter Killis Regie erzählen von der Fragilität unserer Erde („**The Glass Ball**“), samischen Mythen („**Daughter of the Sun**“), dem spielerischen Mikrokosmos von Kindern („**The Hedge of Thorns**“), einem titelgebenden Wutmann, der selbst ein Monster in sich trägt („**Angry Man**“) und einem zärtlichen Hausgeist („**Mother Didn't Know**“).

Im zweiten Programm treffen ganz unterschiedliche Animationstechniken, Filmschaffende und Themen aufeinander, die ihre humanistische Haltung

eint, darunter der 2D-Animationsfilm „**Ich habe keine Angst!**“ der deutschen Regisseurin Marita Mayer. Gezeigt werden darüber hinaus etwa „**Is Heaven Blue? #2**“, eine gemeinsame filmische Arbeit von Menno de Nooijer (Sohn), Paul de Nooijer (Vater) und Françoise de Nooijer (Mutter) über das Leben als Gesamtkunstwerk, der Pixilation-Dokumentarfilm „**Mum's Hair**“ von Maja Arnekleiv, Tochter von Anita Killi, für den sie 2017 die Goldene Taube gewann, und der Cut-out-Animationsfilm „**Quiet**“ von Marianne Bundgaard Nielsen, der metaphorisch in Familienalben blättert.

Im Rahmen der Hommage Animationsfilm findet ebenfalls eine **Meisterklasse** statt, die dem Festivalpublikum bei freiem Eintritt offensteht und von Kuratorin Marie Ketzscher moderiert wird. Am 29.10. um 11:30 Uhr zeichnet Trollfilm-Gründerin Anita Killi im Zeitgeschichtlichen Forum Leipzig die Entwicklung des Studios von damals bis heute nach und gewährt einen Blick hinter die Kulissen aus Glasplatten, Kameras und Papierobjekten und den Entstehungsprozess des ersten Langfilms des Studios, der gerade in Dovre animiert wird.

Weitere Programmreihen der diesjährigen Festivalausgabe werden in den kommenden Wochen vorgestellt.

Die Filmauswahl der Hommage Dokumentarfilm und der Hommage Animationsfilm finden Sie in den folgenden Filmlisten.

**Pressemitteilung
8.9.2026**

Seite 3 von 3

Hommage: Helena Třeščíková



Bára - Diary of a Rockstar

Documentary Film

Helena Třeščíková
Czech Republic 2026 | 97 min
International Premiere

Eine tschechische Rock-Ikone im Porträt, über 50 Jahre hinweg. Helena Třeščíková, Meisterin der Langzeitbeobachtung, zeigt Bára Basíková's rasante Lebensart mit allen Höhen und Tiefen. – *The portrait of a Czech rock icon over a period of 50 years. A true virtuoso of longitudinal observation, Helena Třeščíková shows Bára Basíková's fast-paced life with all its ups and downs.*

Language Czech
Subtitles English



A Marriage Story

Documentary Film

Helena Třeščíková
Czech Republic 2017 | 102 min
No Premiere

Über drei Jahrzehnte beobachtet Helena Třeščíková die Ehe von Ivana und Vaclav, die scheinbar gewöhnlich verläuft. Bis man merkt, dass es "gewöhnlich" nur für den ungenauen Blick geben kann. – *Over three decades, Helena Třeščíková observes the seemingly ordinary marriage of Ivana and Vaclav. Until we realize that "ordinary" can only exist for the casual observer.*

Language Czech
Subtitles English



The Miracle

Documentary Film

Helena Třeščíková
Czechoslovakia 1975 | 16 min
No Premiere

Das Wunder der Geburt in Großaufnahme. Eine intime Miniatur als Ausgangspunkt einer 37-jährigen Langzeitstudie. Schon in ihrem ersten Kurzfilm zeigt sich Třeščíková's besondere Handschrift. – *The miracle of birth up close. An intimate miniature as starting point for a 37-year-long study. Třeščíková's distinctive style is already evident in her very first short film.*

Language Czech
Subtitles English



Private Universe

Documentary Film

Helena Třeščíková
Czech Republic 2012 | 83 min
No Premiere

Eine ganz normale Familie, 37 Jahre lang im Fokus der Kamera. Im Kleinen wird der Wandel der tschechischen Gesellschaft nachvollzogen, ein Leben zwischen Karel Gott und John Lennon. – *A perfectly normal family, captured on camera for 37 years. Through everyday life, the film traces the changes in Czech society – a life spent between Karel Gott and John Lennon.*

Language Czech
Subtitles English

Hommage: Helena Třeštíková



René

Documentary Film

Helena Třeštíková
Czech Republic 2008 | 83 min
No Premiere

20 Jahre eines Lebens, das sich größtenteils in Gefängnissen abspielt. Ein Mann, der immer wieder neu beginnt, scheitert, Schriftsteller wird und die Regisseurin permanent herausfordert. – *20 years of a life lived mainly in prisons. A man who starts over again and again, fails, becomes a writer and keeps challenging the director.*

Language Czech
Subtitles English

Hommage: Trollfilm



Angry Man

Animated Film

Anita Killi
Norway 2009 | 21 min
No Premiere

Bloß den Papa nicht stören! Sonst erwacht der Wutmann in ihm. Die Geschichte eines mutigen Jungen, der die Spirale der häuslichen Gewalt durchbricht, ohne den Vater zu verteufeln. – *Don't disturb Dad! Otherwise, the angry man inside him might wake up. The story of a brave boy who breaks the cycle of domestic violence without demonising his father.*

Language Norwegian
Subtitles English



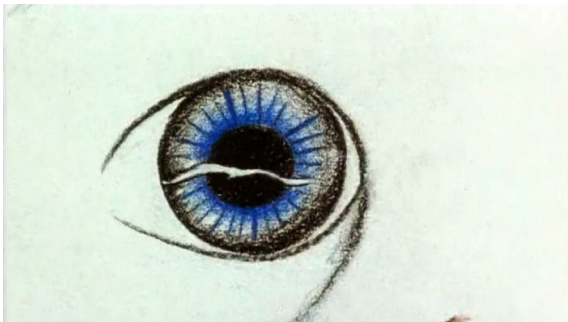
Black Box

Animated Film

Anton Dyakov
Norway 2026 | 10 min
German premiere

Was bleibt, wenn alles vergeht? Ein alter Fotograf sucht in seinen Bildern nach Menschen und Ereignissen, die im Dunkeln verschwinden, wiedergehen und ihn schließlich heimsuchen. – *What is left when everything fades away? An old photographer searches his photographs for people and events that disappear into the dark, return, and eventually haunt him.*

Language without dialogue
Subtitles None



Circle

Animated Film

Laila Rakvåg
Norway 1994 | 6 min
No Premiere

Ein Vogel fliegt über ölverseuchte Meere, durch brennende Wälder, vorbei an toten Insekten – und wird zum Menschen. Ein aktivistisches Plädoyer für mehr Empathie mit unserem Planeten. – *A bird flies over oil-polluted oceans, through burning forests, past dead insects – and becomes human. An activist plea for more empathy with our planet.*

Language without dialogue
Subtitles None



Daughter Of the Sun

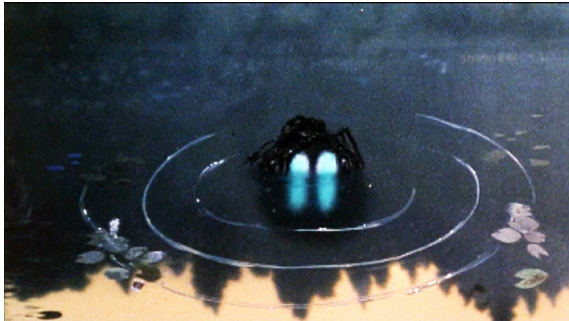
Animated Film

Anita Killi
Norway 1996 | 13 min
No Premiere

Mit einem Halm im Mundwinkel genießt Sami-Junge Alits einen goldenen Herbsttag. Eine Begegnung mit der Sonnentochter schenkt ihm das Joiken, einen Gesang, der Rentiere magisch anzieht. – *A blade of grass in the corner of his mouth, Sámi boy Alits enjoys a golden autumn day. An encounter with the daughter of the sun gifts him the art of joik, a chant that magically attracts reindeer.*

Language Sami
Subtitles English

Hommage: Trollfilm



Far Far Away

Animated Film

Natasha Nikitina, Anita Killi
Norway 1997 | 5 min
No Premiere

Ein junger Held zieht los zum goldenen Palast. Ein Troll erwacht, Gänse steigen in die Lüfte, Nebel wird zu Nacht. Theodor Kittelsens Malerei und Norwegens Landschaften leben auf. – *A young hero sets out for the golden palace. A troll wakes up, geese take flight, fog turns into night. Theodor Kittelsen's paintings and Norway's landscapes come to life.*

Language Norwegian
Subtitles English



The Glass Ball

Animated Film

Anita Killi, Hege Krogvig Bergstrand
Norway 1992 | 4 min
No Premiere

Ein Baseball als Omen: Die lederne Kugel wird zum Erdball und landet plötzlich im Nest eines Vogels. Als MTV-Spot geplant, erinnert die Cut-out-Animation auch heute an die Fragilität unserer Erde. – *A baseball as an omen: the leather ball turns into the globe and suddenly lands in a bird's nest. Originally conceived as an MTV spot, this cut-out animation reminds us of the fragility of earth to this day.*

Language without dialogue
Subtitles None



The Hedge of Thorns

Animated Film

Anita Killi
Norway 2001 | 13 min
No Premiere

Zwischen Marlenes und Florians Zuhause verläuft ein Grenzbach. In ihrer Welt ist er ihr Reich, ein Ort zum Spielen und Träumen, die Grenze quasi unsichtbar – bis der Krieg ausbricht. – *A border stream runs between Malene's and Florian's homes. In their world, it is a kingdom, a place to play and dream, the border virtually invisible – until the war breaks out.*

Language Norwegian
Subtitles English



Ich habe keine Angst!

Animated Film

Marita Mayer
Germany, Norway 2022 | 7 min
No Premiere

Beim Versteckenspielen im dunklen Hof gruselt sich Vanja vor den vielen Schatten. Er verwandelt sich in einen gefährlichen Tiger und sieht: Selbst die Großen haben manchmal Angst! – *Playing hide-and-seek in the dark courtyard, Vanja is frightened by the many shadows. He transforms himself into a dangerous tiger and discovers that even the big ones are scared sometimes.*

Language Norwegian
Subtitles English

Hommage: Trollfilm



Is Heaven Blue? #2

Animated Documentary

Menno de Nooijer, Paul de Nooijer
Norway, Netherlands 2023 | 17 min
No Premiere

Fast 50 Jahre künstlerische Familienarbeit münden in eine überbordende Selbst-Hommage: Die de Nooijers feiern das Leben – und den Tod – als finales, gemeinsames Gesamtkunstwerk. – *Almost fifty years of artistic family collaboration culminate in an exuberant self-homage: The de Nooijers celebrate life – and death – as a final joint total work of art.*

Language without dialogue
Subtitles None



The King Who Wanted More Than a Crown

Animated Film

Randall Meyers, Anita Killi
Norway 1999 | 30 min
No Premiere

Der König ist verschwunden! Kommandant, Schlossherr, Hofnarr und Stellvertreter machen sich auf die Suche nach einem neuen Herrscher. Eine trügerische Fabel mit schrulligen Charakteren. – *The King has vanished! The commander, the chamberlain, the jester and the deputy go in search of a new ruler. A deceptive fable with quirky characters.*

Language Norwegian
Subtitles English



Mother Didn't Know

Animated Film

Anita Killi
Norway 2020 | 12 min
No Premiere

Ein einsames Mädchen versinkt in dunklen Gedanken, bis ein Hausgeist ihr einen versehrten Vogel schickt, damit beide das Fliegen lernen. Ein magisch-düsterer Film über kindliche Depression. – *A lonely girl is drowning in dark thoughts, until a house spirit gives her an injured bird so that both of them learn how to fly. A magical and dark film about childhood depression.*

Language without dialogue
Subtitles None



Mum's Hair

Animated Documentary

Maja Arnekleiv
Norway 2017 | 6 min
No Premiere

Während der Chemo verwandeln Maja und ihre Geschwister die Haar-Transformation ihrer Mutter Anita Killi in einen liebevollen Pixilation-Film – Gewinner der Goldenen Taube 2017. – *While Anita Killi is undergoing chemotherapy, Maja and her siblings turn their mother's hair transformation into a warm-hearted pixilation film – winner of the 2017 Golden Dove.*

Language without dialogue
Subtitles None

Hommage: Trollfilm



Quiet

Animated Film

Marianne Bundgaard Nielsen
Norway 2018 | 7 min
No Premiere

Ein intimer Cut-out-Animationsfilm blättert metaphorisch im Familienalbum und zeigt, welche Dramen sich hinter den gestellten Fotos wirklich abspielten: Streit, Alkohol und Einsamkeit. – *An intimate cut-out animation leafs metaphorically through the family album and reveals the dramas that unfolded behind the staged photos: arguments, alcohol and loneliness.*

Language without dialogue
Subtitles None

Wir danken für die Unterstützung

Thank you for your support

Gefördert durch



Gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus. Diese Einrichtung wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



Der Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien



Gold



Silber



www.big-cinema.de



So macht Kino Spaß.

Bronze



Weitere DOK Fördernde und Freund*innen

More DOK Supporters and Friends

- 101 Media
- Arsenal Filminstitut e.V.
- Barbara Hobbie und Richard Mancke
- Das Bundesarchiv
- cultutraeger GmbH
- Computer Leipzig
- DEFA-Stiftung
- D-Facto Motion

- Doc Alliance
- Doris Apell-Kölmel und Michael Kölmel
- Europäische Stiftung der Rahn Dittrich Group für Bildung und Kultur
- Jugendstrafvollzug Regis Breitingen
- Leipzig Stiftung
- Gangart Werbung GmbH
- IIS Medientechnik GmbH

- MH Müller Handels GmbH, (Filiale Leipzig Petersstraße)
- Petersbogen Leipzig
- Sächsisches Staatsministerium der Justiz
- Staatliche Porzellanmanufaktur Meißen
- Stiftung Friedliche Revolution
- ver.di Filmunion